Motor cultivator 2,2kW



Instrucțiuni de utilizare

Traducerea instrucțiunilor originale





Conținut:

1. Caracteristicile produsului
2. Tipuri de pericole întâlnite în funcționarea echipamentului
3. Condiții generale de siguranță
4. Date tehnice
5. Service
6. Întreținerea echipamentelor

Atenție!!! Datorită îmbunătățirii continue a produsului, cele de mai sus ilustrațiile și descrierile diferă de produsele achiziționate și pot include caracteristici opționale sau specializate care nu sunt incluse în versiunea standard. Aceste
diferențele nu pot constitui baza unei reclamații. Toate informațiile din acest manual sunt corecte la momentul imprimării și au doar scop informativ.

1. Caracteristicile produsului, utilizarea prevăzută

Cultivatorul de sol V90200 este proiectat pentru afânarea și prelucrarea amatoare a stratului superior de sol în grădini. Dispozitivul este potrivit pentru suprafețe dure ușoare până la medii. Cultivatorul de sol este echipat cu un motor în 2 timpi. Datorită celor două roți mari, este ușor de direcționat.
Orice încercare de modificare sau adaptare a acestuia în alte scopuri decât cele descrise în acest manual este periculoasă și interzisă.

2. Tipuri de pericole întâlnite în funcționarea echipamentului

1. Riscuri mecanice provocate de părțile sau piesele mașinii: energia cinetică a pieselor asociate cu controlul sau necontrolată mișcării.
2. Pericole cauzate de materialele și substanțele (și componentele acestora) prelucrate sau utilizate în mașini asociate cu incendii sau explozii.
3. Riscuri termice care pot provoca arsuri și alte leziuni cauzate de contactul omului cu obiecte sau materiale la temperaturi foarte ridicate, flăcări sau explozii, precum și radiații provenite de la surse de căldură.
4. Riscuri de zgomot care afectează capacitatea de a comunica prin vorbire, de a recepționa semnale acustice etc.
5. Pericol de vibrații mecanice la utilizarea utilajelor acționate manual, care provoacă vibrații ale întregului corp, în special în combinație cu o postură proastă.

3. Condiții generale de siguranță

Pictograme și simboluri utilizate



Acest simbol înseamnă că produsul a fost supus unor teste specializate și îndeplinește standardele de bază de calitate și siguranță stabilite în așa-numita directivă privind noua abordare.



Acest simbol înseamnă că echipamentele electrice și electronice uzate nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri.



AVERTISMENT - indică o amenințare care poate duce la deteriorarea corpului sau a echipamentului.



PERICOL înseamnă un risc care, dacă este ignorat, poate duce la deces sau invaliditate.



Suprafață fierbinte - atingerea poate provoca arsuri.



Nu utilizați fără capace. Rotirea pieselor de lucru poate cauza moartea sau rănirea.



Țineți membrele departe de obiectele de lucru.

Purtați echipament individual de protecție atunci când lucrați cu acest echipament:


mănuși de protecție


ochelari certificați


protejați-vă auzul


utilizați o mască de praf


purtați încălțăminte de siguranță adecvată


Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a începe lucrul.


Echipamente alimentate cu benzină. Țineți benzina departe de scântei, flăcări deschise, arzătoare, căldură și alte surse de aprindere.

Notă: Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a începe lucrul. Aparatul poate fi utilizat numai de adulți care au citit și respectă instrucțiunile de utilizare.

3.1) Siguranța la locul de muncă

a) Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate sau întunecate favorizează accidentele.
b) Nu utilizați unealta într-un mediu exploziv, de exemplu, în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabil. Mașinile produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
c) Țineți copiii și trecătorii la distanță atunci când lucrați cu unelte. Distracțiile pot cauza pierderea controlului.
d) Gazele de eșapament ale motorului conțin monoxid de carbon toxic. Nu porniți motorul în zone în care nu este asigurată o ventilație corespunzătoare și nu porniți niciodată motorul în spații închise.

3.2) Siguranța personală

a) Fiți vigilent, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când lucrați cu unelte. Nu folosiți unelte atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Momente neatenția atunci când lucrați cu unelte poate provoca răni grave.
b) Purtați echipament individual de protecție. Echipamentul de protecție, cum ar fi masca de protecție împotriva prafului, pantofii de siguranță antiderapanți, casca sau apărătoarele de urechi utilizate în condiții adecvate
va reduce numărul de răniri.
c) Evitați pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este în poziția oprit înainte de conectarea la o sursă de alimentare sau baterie, înainte de a ridica sau transporta unealta.

Transportarea uneltelor cu motorul pornit poate cauza accidente.
d) Scoateți toate cheile de reglare înainte de a porni scula. O cheie lăsată pe partea rotativă a sculei poate provoca răniri.
e) Mențineți întotdeauna postura și echilibrul corecte. Acest lucru permite un control mai bun al uneltei în situații neprevăzute.
f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și hainele departe de piesele în mișcare. Hainele lejere, bijuteriile sau părul lung pot fi trase în
piese în mișcare.
g) Dacă sunt disponibile dispozitive de extracție și de colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Utilizarea echipamentelor de colectare a prafului poate reduce riscul de generare a prafului.
h) Nu lăsați ca familiaritatea cu unealta rezultată din utilizarea frecventă a acesteia să conducă la utilizarea neglijentă și la nerespectarea regulilor de siguranță. Operațiunile neglijente pot provoca răni grave într-o fracțiune de secundă.
i) Nu modificați niciodată echipamentul pe cont propriu. Verificați dacă toate piesele sunt în în stare de funcționare și înlocuiți-le cu piese noi, originale, numai dacă acestea sunt uzate.
j) Când motorul funcționează, sistemul de evacuare se încălzește până la o temperatură foarte ridicată. O evacuare fierbinte poate fi o sursă de aprindere. Țineți materialele combustibile departe de unealtă.
k) Nu alimentați cu carburant atunci când motorul este pornit și imediat după oprirea acestuia dacă este fierbinte. Dacă se varsă combustibil în timpul realimentării, ștergeți-l înainte de a porni.
l) Nu porniți niciodată mașina fără ca apărătorile și capacele să fie bine fixate. Țineți mâinile, picioarele și hainele departe de piesele rotative. Țineți la distanță dinții de lucru.

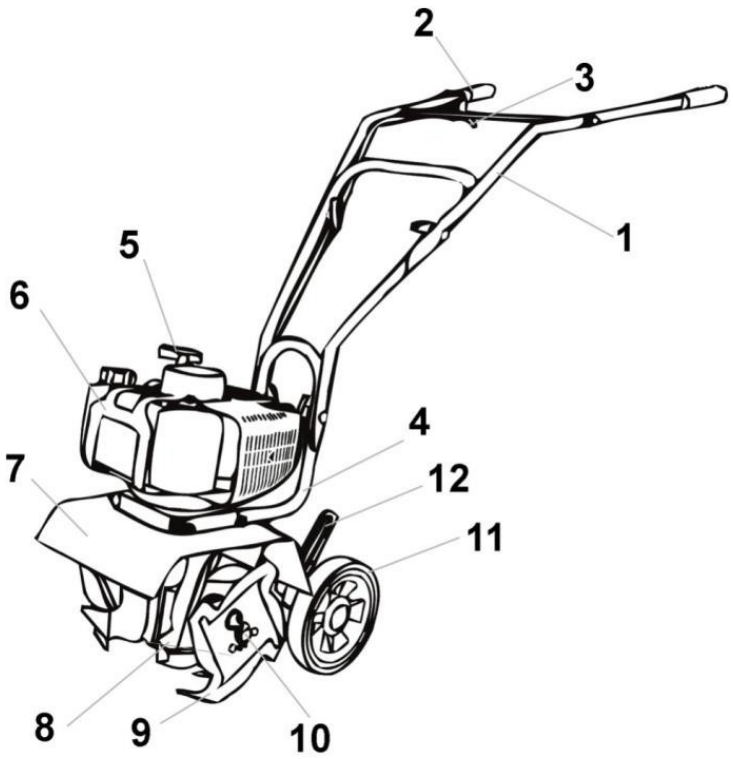
3.3) Utilizarea și îngrijirea uneltelor

a) Nu folosiți forța. Utilizați unealta potrivită pentru aplicația dumneavoastră. Unealta potrivită va face treaba mai bine și mai sigur la viteza pentru care a fost proiectată.
b) Nu utilizați unealta dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește. Orice unealtă care nu poate fi acționată de comutator este periculoasă și trebuie reparată.
c) Dacă bateria este deconectată, scoateți capacul fișei de la unealtă înainte de a efectua orice reglaje, de a schimba piese ale uneltei cu fișa sau de a depozita unealta. Astfel de precauții reduc riscul de pornire accidentală a uneltei.
d) Țineți uneltele neutilizate departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu uneltele sau cu aceste instrucțiuni să lucreze cu uneltele. Unealta este în mâinile periculoase pentru utilizatorii neinstruiți.
e) Întrețineți uneltele. Verificați dacă piesele mobile sunt dezaliniate sau blocate, dacă piesele sunt deteriorate și dacă există alte condiții care pot afecta performanța sculei. În caz de deteriorare, reparați unealta înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de unelte prost întreținute.
f) Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de manevrat.
g) Utilizați uneltele, accesoriile în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care urmează să fie efectuate. Utilizarea uneltelor pentru operațiuni pentru care acestea nu sunt destinate poate duce la o situație periculoasă. Utilizați numai accesoriile și accesorii aprobate de producătorul cultivatorului.

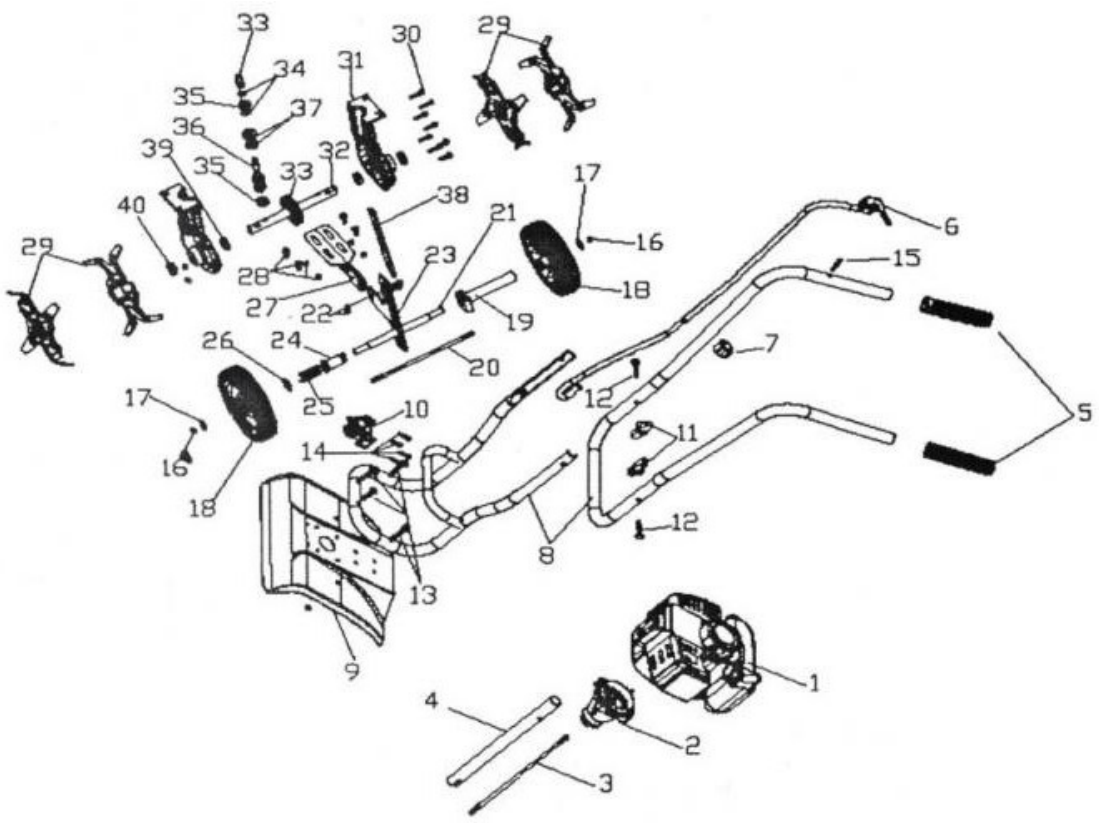
h) Păstrați mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate și lipsite de ulei și grăsime. Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase fac imposibilă manevrarea și utilizarea în siguranță a uneltei în situații neprevăzute
situații.

4. Date tehnice

model	V90200
tipul motorului	Motoare în doi timpi
puterea motorului	3 CP / 6500 rpm
tip de combustibil	benzină fără plumb : ulei în proporție de: 25:1
volumul motorului	52 cm^3
lățimea de lucru	300 mm
adâncimea de lucru	90 mm
nivel de presiune acustică L_{WA}	114 dBA



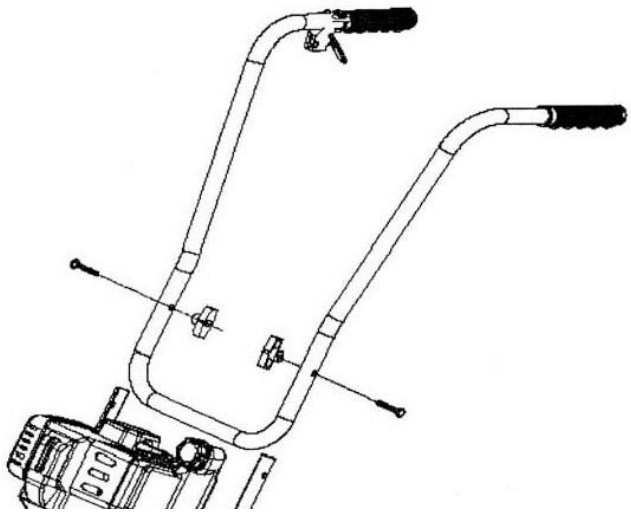
1. ghidon
2. comutatorul de aprindere
3. maneta de accelerație
4. cadru
5. mâner de pornire
6. motor
7. protecția cuțitului
8. cutie de viteze
9. elemente de lucru - cuțite
10. axa cuțitului
11. Roata
12. regulator de adâncime



Č.	Titlul lucrării	Cantitate	Č.	Titlul lucrării	Cantitate
1	Motor	1	21	Manșon roată	1
2	Conexiune	1	22	Șurub / piuliță	2
3	Arbore de transmisie	1	23	Placa de reglare în sus și în jos	1
4	Țeavă de aluminiu	1	24	Manșon	1
5	Capacul mânerului	2	25	Pad	1
6	Manetă accelerație	1	26	Pad	1
7	Puneți-vă centura	1	27	Consola din spate	1
8	Mâner	1	28	Șurub / piuliță	4
9	Scut	1	29	Lamă	4
10	Bază din aluminiu	1	30	Șurub / piuliță	10
11	Piuliță din plastic	2	31	Cutie de viteze fără sfârșit	1
12	Șurub	2	32	Arbore rotativ	1
13	Șurub	4	33	Traducere de	1
14	Șurub	4	34	Clemă, arc	2
15	Șurub	1	35	Rulment	2
16	Șurub	2	36	Arbore fără sfârșit	1
17	Pad	2	37	Rulment	1
18	Roata	2	38	Tijă de susținere	1
19	Setări de bază în sus și în jos	1	39	Rulment	2
20	Tijă cu șurub	1	40	Garnitura de ulei	2

5. Service

Cultivatorul este complet asamblat, cu excepția ghidonului. Acesta este fixat cu două șuruburi cu piulițe cu aripi. Introduceți ghidonul în orificiile de montare și strângeți-l cu șuruburile.



Din motive de siguranță și pentru a asigura funcționarea cât mai ușoară a cultivatorului, este esențial să verificați starea cultivatorului înainte de fiecare pornire. Înainte de pornirea motorului, orice nereguli constatate trebuie corectate sau trebuie să fie corectate
de către un centru de service autorizat.

a) Efectuați întotdeauna următoarele verificări înainte de a porni motorul:

1. Asigurați-vă că toate capacele și capacele sunt montate și că toate piulițele și șuruburile sunt strânse.
2. Verificați nivelul combustibilului. Dacă începeți să lucrați cu rezervorul de combustibil plin, veți reduce sau elimina frecvența opririlor pentru realimentare.

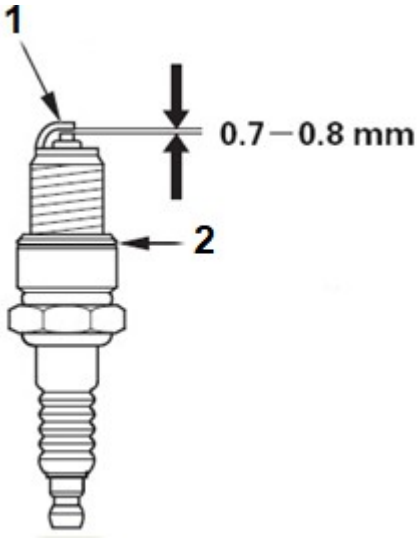
3. Verificați nivelul uleiului din cutia de viteze. Nivelul corect al uleiului este esențial pentru buna funcționare și durata de viață a transmisiei.
4. Verificați sistemul de filtrare a aerului. Un element filtrant înfundat are un efect negativ asupra performanțelor și duratei de viață a motorului.
5. Verificați dacă unealta nu este deteriorată și dacă este bine fixată.

Alimentarea cu combustibil
Aveți mare grijă când umpleți rezervorul de combustibil.
Amestecați benzina fără plumb cu ulei într-un raport de 25:1 (benzină:ulei). Combustibil recomandat - benzină fără plumb cu cifră octanică 95 sau 98. Ulei de motor recomandat - ulei pentru motoare în doi timpi.
Benzina este extrem de inflamabilă, vaporii pot exploda foarte ușor. Umpleți rezervorul de combustibil în aer curat, într-un loc cu ventilație foarte bună, cu motorul oprit și rece. Nu fumați niciodată în apropierea benzinei, țineți-vă departe de orice sursă de flăcări, scântei etc. Depozitați întotdeauna benzina într-o canistră omologată, ștergeți cu atenție orice scurgere de benzină și asigurați-vă că suprafața este uscată înainte de a porni motorul.
Nu utilizați niciodată benzină expirată sau contaminată sau amestecuri de ulei/benzină. Evitați situațiile în care murdăria sau apa ar putea ajunge în rezervorul de combustibil.

Verificarea filtrului de aer
Verificați filtrul de aer înainte de fiecare pornire a motorului. Componentele murdare trebuie curățate sau înlocuite cu unele noi. Înlocuiți întotdeauna filtrul de aer sau componentele acestuia dacă sunt deteriorate.
Funcționarea motorului fără un filtru de aer sau cu un filtru de aer deteriorat va permite murdăriei să pătrundă în motor și va cauza uzura prematură a motorului. Acest tip de deteriorare nu este acoperit de reparații gratuite în timpul perioadei de garanție.

Element de hârtie: loviți cartușul de mai multe ori pe o suprafață dură pentru a îndepărta praful sau suflați cartușul din interior cu aer comprimat. Nu încercați niciodată să îndepărtați praful cu peria, deoarece îl veți împinge între fibre.
Caseta cu burete: spălați caseta în apă caldă cu săpun, clătiți și lăsați să se usuce complet. De asemenea, puteți curăța caseta într-un solvent neinflamabil și
lăsați să se usuce. Apoi înmuiați cartușul în ulei de motor curat și stoarceți excesul de ulei. Dacă rămâne prea mult ulei în burete, motorul va scoate fum după pornire.

Bujie
Când motorul este oprit, bujia și cilindrul sunt încă foarte fierbinți și există riscul de arsuri dacă se ating. Așteptați până când motorul se răcește.
Bujiile necorespunzătoare pot cauza deteriorarea motorului. Bujia trebuie să aibă distanța adecvată între electrozi, iar electrozii și izolatorul trebuie să fie curate, fără depuneri de gudron sau carbon și neavariate.



1. Electrod
2. Pad

b) Pornirea și oprirea motorului

Înainte de a porni motorul, dezactivați toate ambreiajele și lăsați toate manetele de control în punctul mort.

ATENȚIE: Motorul este răcit prin circulația forțată a aerului prin intermediul unui ventilator amplasat pe arborele motorului, prin urmare creșterea turației va crește capacitatea de răcire. Funcționarea motorului la ralanti pentru perioade lungi de timp va cauza supraîncălzirea motorului, în special în primele etape, când un motor nou are mai multă frecare. Nu lăsați motorul la ralanti pentru o perioadă lungă de timp!

1. Comutați comutatorul de contact în poziția "ON".

Dacă motorul este rece, mutați maneta starterului în poziția ON (închidere). Dacă motorul a fost pornit recent și este încă cald, lăsați maneta starterului în poziția ON (pornit).

3. Carburatorul este echipat cu o pompă manuală preliminară. Înainte de a porni după o neutilizare prelungită, apăsați pompa de cinci ori până când este complet umplută cu combustibil. Acest lucru va umple carburatorul și întregul sistem cu combustibil, făcând pornirea mai ușoară.
4. Deplasați maneta de control al vitezei de la poziția "SLOW" - viteză lentă cu aproximativ 1/3 spre poziția "FAST" - viteză rapidă.
5. Treceți comutatorul de aprindere a motorului în poziția "ON".
6. Treceți la demarorul manual.



1. rezervor de combustibil
2. capacul rezervorului de combustibil
3. mâner de pornire
4. carcasa filtrului de aer
5. pârghie de aspirație
6. capac lumânare

Prindeți mânerul demarorului și trageți ușor de cablu până când simțiți rezistență, apoi trageți cablul cu o mișcare fermă și rapidă.

Lăsați cu atenție cablul să se înfășoare înapoi și readuceți mânerul la locul său.

Nu permiteți cablului mânerului demarorului care se întoarce să lovească motorul. Derulați ușor mânerul, având grijă să nu deteriorați demarorul.

Există riscul ca demarorul să sară și să tragă de cablu înainte să puteți da drumul mânerului, ceea ce vă poate provoca leziuni la mână sau antebraț. Trageți cablul demarorului cu o tragere fermă și puternică. Țineți mâinile, părul și hainele lejere departe de părțile rotative ale motorului.
7. Dacă maneta starterului a fost mutată în poziția "ON" la pornirea unui motor rece, mutați treptat maneta starterului în poziția "OFF" pe măsură ce motorul în funcțiune se încălzește.
8. Pentru a opri brusc motorul în caz de urgență, rotiți comutatorul de contact în poziția "OFF".
În cazul unei opriri normale a motorului, procedați după cum urmează:

- Poziționați maneta de control a vitezei (accelerația) în poziția "SLOW".
- Comutați comutatorul de contact în poziția "OFF".
- Mutați maneta supapei de combustibil în poziția "OFF".

c) Locuri de muncă

Porniți motorul. Setați controlul accelerației în poziția "FAST".
Pentru a reduce turația motorului atunci când nu cultivați, utilizați poziția "LOW" pe maneta de accelerație. Reducerea turației motorului va contribui la prelungirea duratei de viață a motorului, precum și la economisirea combustibilului și reducerea nivelului de zgomot al mașinii.

Nu suprasolicitați mașina prin atingerea prea rapidă a unei adâncimi mari de lucru.
Adâncimea de lucru este selectată prin modificarea înălțimii axului. Pentru a crește adâncimea de lucru, setați roțile mai sus, ceea ce coboară mașina și crește astfel adâncimea de lucru. Unghiul ghidonului este, de asemenea, important atunci când lucrați cu mașina, ridicarea ghidonului în sus va face ca lamele să meargă mai adânc. Cheia pentru o cultivare reușită este să începeți cu o tăiere superficială la prima trecere și apoi să lucrați cu 2-4 cm mai adânc la fiecare trecere ulterioară. Adâncimea de cultivare depinde de condițiile solului. Aveți grijă atunci când cultivați sol dur. Dinții se pot prinde de sol și pot rupe unitatea. Dacă se întâmplă acest lucru, slăbiți ghidonul și eliberați mașina.
Atunci când începeți să cultivați în soluri neperturbate sau în soluri extrem de grele, setați știftul de poziționare în cel mai înalt orificiu al barei. Acest lucru va permite o prelucrare superficială. Ținând bara în această poziție, dați câteva lovituri ușoare pe suprafața care urmează să fie cultivată. Modificați setarea pentru a obține o adâncime mai mare la trecerile ulterioare. Dacă cârma sare sau se deplasează necontrolat, reduceți rezistența plasând știftul de poziționare într-o gaură mai înaltă. Acest lucru va permite o prelucrare mai puțin adâncă. Țineți ferm ghidonul pentru a controla salturile bruște.

Eliberarea manetei la punctul mort va opri roțile și dinții. Așteptați întotdeauna până când toate piesele în mișcare s-au oprit.
Ridicați maneta de control al adâncimii câte o gaură pe rând și verificați funcționarea cultivatorului după fiecare ridicare. Ridicarea prea mare a manetei de control al adâncimii poate cauza pierderea controlului cultivatorului!

Nu folosiți niciodată mașina la viteze mari pe suprafețe alunecoase.
Dacă buruienile, iarba înaltă, lianele sau alte materiale înfundă sau blochează plugul, ridicați plugul, opriți motorul și scoateți cablul de la bujie înainte de a îndepărta manual vegetația!

După ce ați fost lovit de un obiect străin, opriți motorul, scoateți cablul de la bujie, verificați cu atenție dacă cultivatorul de sol este deteriorat, reparați deteriorarea dacă este necesar înainte de repornire.

Dacă mașina începe să vibreze anormal, opriți motorul și verificați imediat cauza. Vibrația este, de obicei, un avertisment al unei probleme.

Curățați elementele de lucru de pământ și iarbă după ce ați terminat lucrul

Luați toate măsurile de siguranță posibile atunci când lăsați mașina nesupravegheată. Opriți toate pârghiile de comandă, opriți motorul, așteptați ca piesele în mișcare să se oprească, îndepărtați capacul de la fișă și asigurați-vă că capacele și discurile sunt la locul lor

d) Posibile disfuncționalități

Motorul nu va porni	Cauze posibile	Soluție
Verificați pârghiile de control	Sufocare	Opriți motorul până când motorul este cald
	Comutatorul motorului în poziția OFF	Comutați comutatorul în poziția ON
Verificați combustibilul	Se termină combustibilul	Se toarnă combustibil
	Combustibil de proastă calitate, motorul a fost depozitat fără a se goli combustibilul, a fost umplut cu combustibil vechi	Goliți combustibilul din rezervor și a carburatorului. Umpleți rezervorul cu benzină curată și proaspătă
Trageți și verificați bujia	Incorect sau deteriorat bujie, spațiere incorectă a electrozilor	Înlocuiți bujia cu una nouă sau ajustați distanța dintre electrozi
	Bujie inundată cu combustibil	Uscați bujia și reinstalați. Porniți motorul cu maneta de comandă în poziția FAST
Duceți motorul la un atelier autorizat	Blocarea filtrului de combustibil, defectarea carburatorului, aprindere greșită, supapă blocată	Înlocuiți sau reparați componentele defecte
Nici o putere a motorului	Cauze posibile	Soluție
Verificați filtrul de aer	Elementele filtrante sunt înfundate	Curățați sau înlocuiți elementele de filtrare
Verificați combustibilul	Se termină combustibilul	Se toarnă combustibil
	Combustibil de proastă calitate, motorul a fost depozitat fără a se goli combustibilul, a fost umplut cu combustibil vechi	Goliți combustibilul din rezervor și a carburatorului. Umpleți rezervorul cu benzină curată și proaspătă
Duceți motorul la un atelier autorizat	Blocarea filtrului de combustibil, defectarea carburatorului, aprindere greșită, supapă blocată	Înlocuiți sau reparați componentele defecte
Funcționarea intermitentă a motorului	Cauze posibile	Soluție
Verificați bujia	Deteriorarea lumânării	Instalați o bujie nouă
	Distanțare incorectă a electrozilor	Setați diferența între 0,7 - 0,8 mm
Verificați filtrul	Filtru de aer murdar	Curățați sau înlocuiți

6. Întreținerea echipamentelor

Dispozitivul trebuie să fie depozitat într-un loc uscat. Toate piesele nevopsite trebuie tratate cu un agent anticoroziv. În special, filetele trebuie lubrifiate pentru a
asigura funcționarea fără probleme. Verificați periodic strângerea șuruburilor de montare a motorului și a altor șuruburi pentru a asigura starea de siguranță a echipamentului.

Lăsați motorul să se răcească timp de cel puțin 0,5 ore înainte de a curăța aparatul. Nu utilizați apă presurizată, benzină sau alți solvenți pentru curățare. Spălarea motorului cu apă poate cauza pătrunderea apei în filtru, carburator sau cilindru și deteriorarea ulterioară a acestor componente. Curățați motorul cu o cârpă sau o perie uscată. Aplicați un strat ușor de ulei pe părțile exterioare ale motorului.

Benzina se oxidează în timp, iar calitatea acesteia se deteriorează. Benzina murdară face motorul mai greu de pornit și lasă depuneri lipicioase în sistemul de alimentare. Dacă benzina din motor îmbătrânește în timpul depozitării, este posibil să fie necesară repararea sau înlocuirea carburatorului și a altor componente ale sistemului de alimentare.

		înainte de fiecare utilizare	pe lună sau 20 de ore	la fiecare 3 luni sau 50 de ore	la fiecare 6 luni sau 100 de ore	în fiecare an sau la fiecare 300 de ore
Tensiune a curelei	Verificare	√				
	Configurare	√				
filtru de aer	Verificare	√				
	Clar			√(1)	√(1)	
	Înlocuiți					√
arbore dințat	Verificare	√				
axele roților	lubrifiere			√		

(1) sau mai frecvent, în funcție de condițiile ambientale